

Международный форум и выставка
высотного и уникального строительства

100+ FORUM RUSSIA

EDUCATION 

TECHNOLOGIES 

НЕДВИЖИМОСТЬ 

4-6 октября 2017 | Екатеринбург
4-6 October 2017 | Ekaterinburg



ИНФОРМАЦИЯ ДЛЯ УЧАСТНИКОВ
INFORMATION FOR PARTICIPANTS

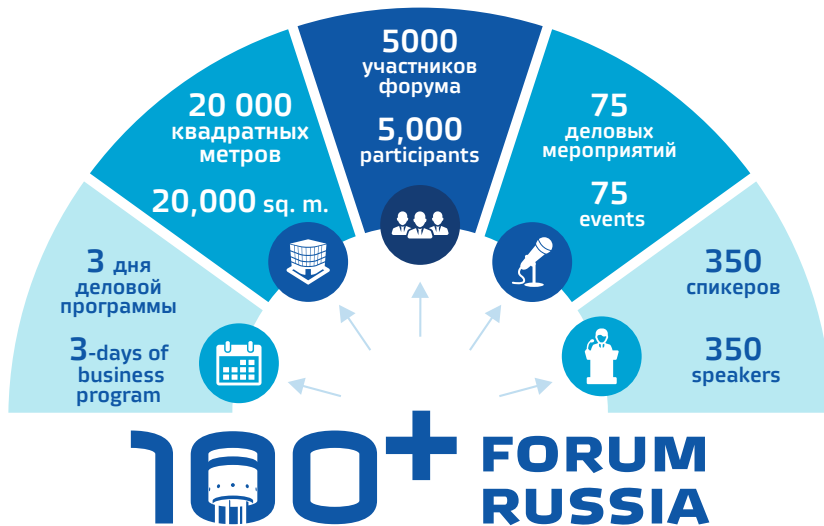


**ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ НА
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ФОРУМ
ВЫСОТНОГО И УНИКАЛЬНОГО
СТРОИТЕЛЬСТВА 100+ FORUM RUSSIA
В ЕКАТЕРИНБУРГЕ!**

**WELCOME TO
THE INTERNATIONAL FORUM
FOR HIGH-RISE AND SPECIAL
CONSTRUCTIONS 100+ FORUM RUSSIA
IN EKATERINBURG!**

100+ Forum Russia – международный конгресс и выставка профессиональной направленности, посвященные проектированию, строительству, финансированию и эксплуатации высотных и уникальных сооружений любого назначения.

100+ Forum Russia is an international congress and professionally oriented exhibition on design, construction, financing and operating of high-rise and special buildings of any purpose.





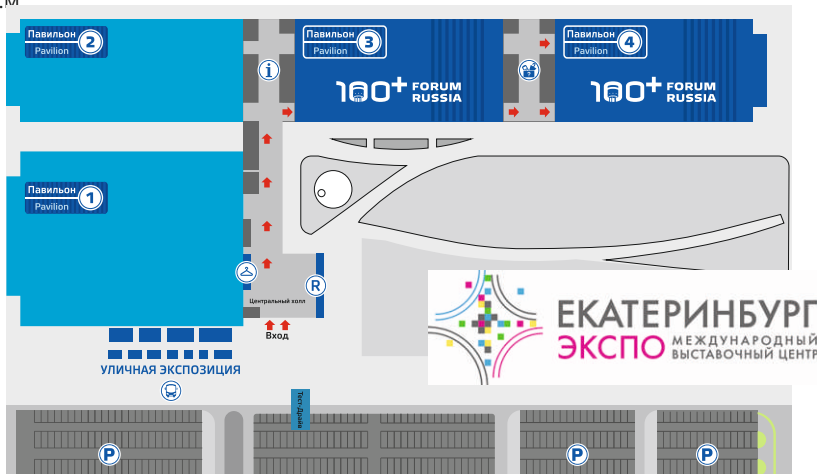
МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ | VENUE

Международный выставочный центр «Екатеринбург-ЭКСПО»
620060, Россия, г. Екатеринбург,
ЭКСПО-бульвар, д. 2
ekaterinburgexpo.ru

International Exhibition Center
"Ekaterinburg-EXPO"
2 EXPO Blvd., Ekaterinburg
620060, Russia
ekaterinburgexpo.ru

МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» на сегодняшний день - не только самый масштабный выставочный комплекс Урала, но и один из самых крупных и современных в России. Выставочная площадь комплекса составляет 50 000 кв.м

International Exhibition Center "Ekaterinburg-EXPO" is currently not only the most spacious exhibition center in the Urals, but also one of the largest and most advanced in Russia. The exhibition area of the complex is 50,000 sq. m.



Условные обозначения | Legend



Регистрация
Registration



Парковка
Parking



Инфостойка
Information desk



Гардероб
Cloakroom



Бюро находок
Lost and found



Остановка автобуса
Shuttle Bus stop

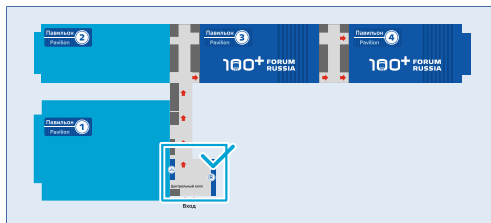
R

РЕГИСТРАЦИЯ УЧАСТНИКОВ | PARTICIPANT REGISTRATION

Регистрация участников
и выдача бейджей производится
с 4 по 6 октября с 08:30 до 16:00

Registration and participant badge
distribution desk will be available
on 4-6 October, from 08:30 to 16:00

Выдача бейджей участника 100+ FORUM RUSSIA осуществляется на стойках регистрации в МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» по электронному билету, полученному при прохождении онлайн-регистрации на сайте forum-100.ru.



100+ FORUM RUSSIA participant badges will be issued at the IEC "Ekaterinburg-EXPO" reception desk based on e-tickets obtained through the online registration at forum-100.ru.



Вход | Entrance



ПРОЖИВАНИЕ | ACCOMMODATION

Екатеринбург предлагает гостям более сотни отелей различных категорий – на любой вкус и кошелек.

Сегодня свои услуги предоставляют 116 отелей (общее количество номеров более 5 920), включая отели популярных международных операторов.

Для гостей форума мы выбрали отели, которые имеют наиболее удобное расположение относительно места проведения. От официальных отелей форума организуется бесплатный трансфер до места проведения мероприятия.

Во время проведения 100+ Forum Russia указанные отели оказывают гостиничные услуги участникам мероприятия по специальным тарифам при указании пароля «Форум 100+» при бронировании номера по телефону или через электронную почту.

В стоимость проживания входит завтрак.

Ekaterinburg offers more than a hundred hotels of different categories – for any taste and budget.

There are currently 116 hotels with more than 5,920 rooms, including those of the popular international chains.

For all the 100+ Forum Russia participants we have chosen hotels with the most convenient location to the congress venue and offer free transfer from the official hotels to the IEC “Ekaterinburg-EXPO”

Special rates for the 100+ Forum Russia participants are available during the dates of the event with the password “FORUM 100+” if you book by phone or email.

Breakfast is included.

ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОТЕЛИ | OFFICIAL HOTELS

+ HYATT REGENCY EKATERINBURG, 5*

ул. Бориса Ельцина, 8
ekaterinburg.regency@hyatt.com
тел: +7 (343) 253-12-34

+ HYATT REGENCY EKATERINBURG, 5*

8, Borisa Yeltsina Street
ekaterinburg.regency@hyatt.com
tel. +7 (343) 253-12-34



ПРОЖИВАНИЕ | ACCOMMODATION

Одноместный, Стандарт: 7 000 руб./сут.
Двухместный, Стандарт: 9 500 руб./сут.
Редженси Клуб: 10 800 руб./сут.
Одноместный, Делюкс: 15 000 руб./сут.
Одноместный, Люкс: 23 000 руб./сут.

+ RAMADA, 5*

10 км автодороги Екатеринбург – аэропорт
«Кольцово», стр. 15
ramadayekaterinburg.com
reservation@ramadayekaterinburg.com
тел.: +7 (343) 259-35-37, +7 (343) 259-35-01
факс: +7 (343) 259-35-36

Одноместный, Стандарт: 4 550 руб./сут.
Двухместный, Стандарт: 5 550 руб./сут.
Одноместный, Повышен. комфорт.: 5 250 руб./сут.
Двухместный, Повышен. комфорт.: 6 250 руб./сут.
Одноместный, Люкс: 7 700 руб./сут.
Двухместный, Люкс: 8 700 руб./сут.

+ ANGELO АЭРОПОРТ-ОТЕЛЬ, 4*

ул. Бахчиванджи, 55а
angelo-ekaterinburg.ru
info@angelo-ekaterinburg.ru
reservation@angelo-ekaterinburg.ru
тел.: +7 (343) 272-65-55
факс: +7 (343) 272 -65-58, +7 (343) 272 -65-58

Single, Standard: 7 000 RR/night
Double, Standard: 9 500 RR/night
Regency Club: 10 800 RR/night
Single, De Luxe: 15 000 RR/night
Single, Suite: 23 000 RR/night

+ RAMADA, 5*

15, 10th km of Ekaterinburg-Koltsovo Highway
ramadayekaterinburg.com
reservation@ramadayekaterinburg.com
tel: +7 (343) 259-35-37, +7 (343) 259-35-01
fax: +7 (343) 259-35-36

Single, Standard: 4 550 RR/night
Double, Standard: 5 550 RR/night
Single, Superior: 5 250 RR/night
Double, Superior: 6 250 RR/night
Single, Suite: 7 700 RR/night
Double, Suite: 8 700 RR/night

+ ANGELO BY VIENNA HOUSE, 4*

55a, Bakhchivandzhi Street
angelo-ekaterinburg.com
info@angelo-ekaterinburg.ru
reservation@angelo-ekaterinburg.ru
tel: +7 (343) 272-65-55
fax: +7 (343) 272 -65-58, +7 (343) 272 -65-58



ПРОЖИВАНИЕ | ACCOMMODATION

Одноместный, Стандарт: 5 700 руб./сут.
Двухместный, Стандарт: 6 700 руб./сут.
Одноместный, Делюкс: 6 700 руб./сут.
Двухместный, Делюкс: 7 700 руб./сут.
Одноместный, Люкс: 12 900 руб./сут.
Двухместный, Люкс: 13 900 руб./сут.

+ NOVOTEL EKATERINBURG ЦЕНТР, 4*

ул. Энгельса, 7
novotel.com
h6152-sl1@accor.com
тел.: +7 (343) 253-53-83
факс: +7 (343) 253-53-81

Одноместный, Стандарт: 4 000 руб./сут.
Двухместный, Стандарт: 5 000 руб./сут.
Одноместный, Повышен. комфорт.: 5000 руб./сут.
Одноместный, Полулюкс: 5 500 руб./сут.
Двухместный, Полулюкс: 6 500 руб./сут.
Одно/двухместный, Люкс: 9 000 руб./сут.

+ PARK INN by Radisson Ekaterinburg, 3*

ул. Мамина-Сибиряка, 98
parkinn.ru/hotel-ekaterinburg
reservations.ekaterinburg@parkinn.com
тел.: +7 (343) 216-60-00
факс: +7 (343) 216-60-06

Одноместный, Стандарт: 3 200 руб./сут.
Двухместный, Стандарт: 4 200 руб./сут.
Двухместный, Бизнес-класс: 5 200 руб./сут.

Single, Standard: 5 700 RR/night
Double, Standard: 6 700 RR/night
Single, De Luxe: 6 700 RR/night
Double, De Luxe: 7 700 RR/night
Single, Suite: 12 900 RR/night
Double, Suite: 13 900 RR/night

+ NOVOTEL EKATERINBURG CENTRE, 4*

7, Engels Street
novotel.com
h6152-sl1@accor.com
tel: +7 (343) 253-53-83
fax: +7 (343) 253-53-81

Single, Standard: 4 000 RR/night.
Double, Standard: 5 000 RR/night.
Single, Executive: 5 000 RR/night
Single, Superior: 5 500 RR/night.
Double, Superior: 6 500 RR/night.
Single/ Double, Suite: 9 000 RR/night.

+ PARK INN by Radisson Ekaterinburg, 3*

98, Mamina-Sibiryaka Street
parkinn.ru/hotel-ekaterinburg
reservations.ekaterinburg@parkinn.com
tel.: +7 (343) 216-60-00
fax: +7 (343) 216-60-06

Single, Standard: 3 200 RR/night.
Double, Standard: 4 200 RR/night.
Double, Business: 5 200 RR/night.

КАК ДОБРАТЬСЯ | GETTING THERE

В аэропорту «Кольцово» с 03 по 06 октября в зоне прилетов внутренних авиарейсов будет расположена специальная информационная стойка для участников и гостей 100 + Forum Russia.

100+ Forum Russia information desk will be opened in the domestic arrivals area of Koltsovo International Airport on 03-06 October 2017.



НА АВТОМОБИЛЕ | BY CAR

Въезд на территорию МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» осуществляется с Кольцовского тракта.

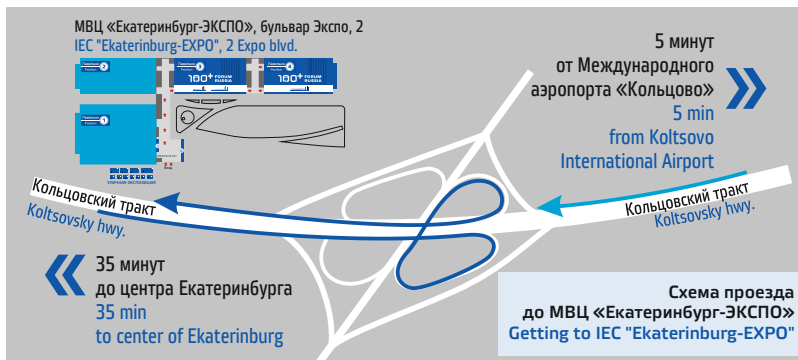
Направление движения из города:

-двигаться по Кольцовскому тракту до пересечения с кольцевой автодорогой (ЕКАД),
-на развязке с ЕКАД развернуться и продолжить движение по Кольцовскому тракту в направлении центра города,
-после указателя «МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» повернуть направо.

Entrance to the territory of IEC "Ekaterinburg-EXPO" is located on Koltsovsky Highway.

Driving directions (from the city):

-take Koltsovsky Highway to the intersection with the ring road (EKAD);
-at the intersection with EKAD make a turn and continue moving in the opposite direction (towards the city center);
-turn right after the sign "IEC Ekaterinburg-EXPO".



КАК ДОБРАТЬСЯ | GETTING THERE

Для участников форума
будет организован трансфер
от официальных гостиниц
100+ Forum Russia
до МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО»
в период с 4 по 6 октября.

For all the participants
of 100+ Forum Russia
transfers from the official hotels
to the IEC "Ekaterinburg-EXPO"
and back will be available
on 4-6 October.

ГРАФИК ДВИЖЕНИЯ ОТ ГОСТИНИЦ ДО ПЛОЩАДКИ ПРОВЕДЕНИЯ МЕРОПРИЯТИЯ HOTEL TRANSFER SCHEDULE					
Кластер 1 Group 1 (NOVOTEL, PARK INN, HYATT REGENCY)			Кластер 2 Group 2 (ANGELO, RAMADA)		
4 ОКТЯБРЯ 4 OCTOBER					
Отправление Departure	Маршрут Route	Прибытие Arrival	Отправление Departure	Маршрут Route	Прибытие Arrival
08:00	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00	08:30	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00
17:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	18:40	17:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	18:10
5 ОКТЯБРЯ 5 OCTOBER					
08:00	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00	08:30	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00
17:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	18:40	17:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	18:10
21:00	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	22:00	21:00	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	21:30
6 ОКТЯБРЯ 6 OCTOBER					
08:00	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00	08:30	Гостиницы – МВЦ Hotels – IEC	09:00
15:40	МВЦ – аэропорт IEC – Airport	16:10	15:40	МВЦ – аэропорт IEC – Airport	16:10
15:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	16:40	15:40	МВЦ – гостиницы IEC – Hotels	16:10

КАК ДОБРАТЬСЯ | GETTING THERE

В период проведения форума между станцией метро «Ботаническая» и МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» курсирует автобус-шаттл.

Designated shuttle bus for 100+ Forum Russia participants runs between Metro "Botanicheskaya" and IEC "Ekaterinburg-EXPO".



НА АВТОБУСЕ | BY SHUTTLE BUS

РАСПИСАНИЕ АВТОБУСА SHUTTLE BUS SCHEDULE

Станция метро «Ботаническая» – МВЦ «Екатеринбург – ЭКСПО»
Metro "Botanicheskaya" – IEC "Ekaterinburg – EXPO"

4 ОКТЯБРЯ | 4 OCTOBER

с 08:40 до 18:00 (интервал движения 15 – 20 минут)
from 08:40 to 18:00 (every 15-20 minutes)

5 ОКТЯБРЯ | 5 OCTOBER

с 08:40 до 18:00 (интервал движения 15 – 20 минут)
from 08:40 to 18:00 (every 15-20 minutes)

6 ОКТЯБРЯ | 6 OCTOBER

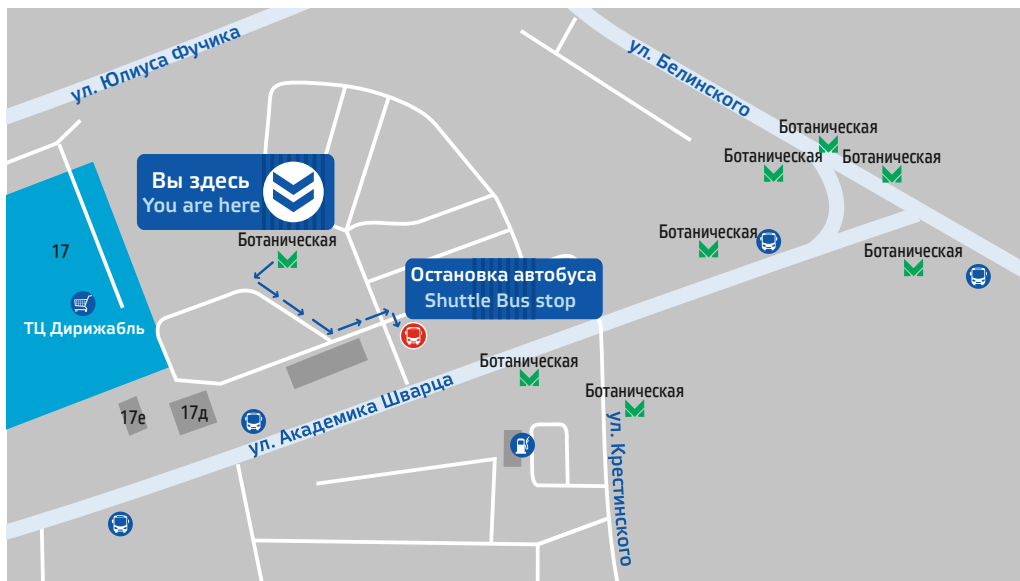
с 08:40 до 16:00 (интервал движения 15 – 20 минут)
from 08:40 to 16:00 (every 15-20 minutes)

Последний автобус от МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» отправляется 4 и 5 октября в 18:00, 6 октября в 16:00.

The last bus from the IEC "Ekaterinburg-EXPO" goes on 4 and 5 October at 18:00, on 6 October at 16:00.



СХЕМА ОСТАНОВКИ АВТОБУСА | SHUTTLE BUS STOP SCHEME





В случае необходимости мы предлагаем участникам форума воспользоваться услугами группы компаний «De Luxe» и «Автоград».

Для участников 100+ Forum Russia предоставляются специальные тарифы на поездки, при указании **кодового слова «FORUM100+»**:

Тариф «Комфорт класс» от 400 рублей*;
Тариф «Бизнес класс» от 600 рублей*.



Заказать такси можно по телефонам:

Такси «De luxe»,
тариф «Бизнес класс» – + 7 (343) 330-30-30;
Такси «Автоград»,
тариф «Комфорт класс» – + 7 (343) 272-72-72

Оплата оказанных услуг банковской картой возможна при заказе тарифа «Бизнес класс».

Расчет стоимости поездки уточняйте у диспетчера во время оформления заказа, это позволит Вам изначально узнать стоимость всей поездки.

In case of need we offer the forum participants services of the “De luxe” and “Avtograd” Taxi Companies.

Discounted prices for the 100+ Forum Russia participants and visitors are available with the **password “FORUM 100+”**.
Tariff “Comfort class” from 400 RR*;
Tariff “Business class” from 600 RR*.

You can book a taxi by phone:

Taxi “De luxe”,
tariff “Business class” – + 7 (343) 330-30-30;
Taxi “Avtograd”,
tariff “Comfort class” – + 7 (343) 272-72-72

Payment by card is available only on “Business class”.

Please check the total cost of the whole trip with a manager by phone, that will allow you to know the cost of the whole trip in advance.



**Для Вашего удобства,
заказать такси можно
через мобильное приложение.**

**For your convenience,
taxi ordering is available using
a mobile application.**

Мобильное приложение:

Links to download the application:

Такси «De luxe»:
Такси «Автograd»:

Taxi "De luxe":
Taxi "Avtograd":



Если у Вас нет возможности установить приложение или совершить звонок, для заказа такси обратитесь на информационную стойку в МВЦ «Екатеринбург-ЭКСПО» или на стойку форума в аэропорту.

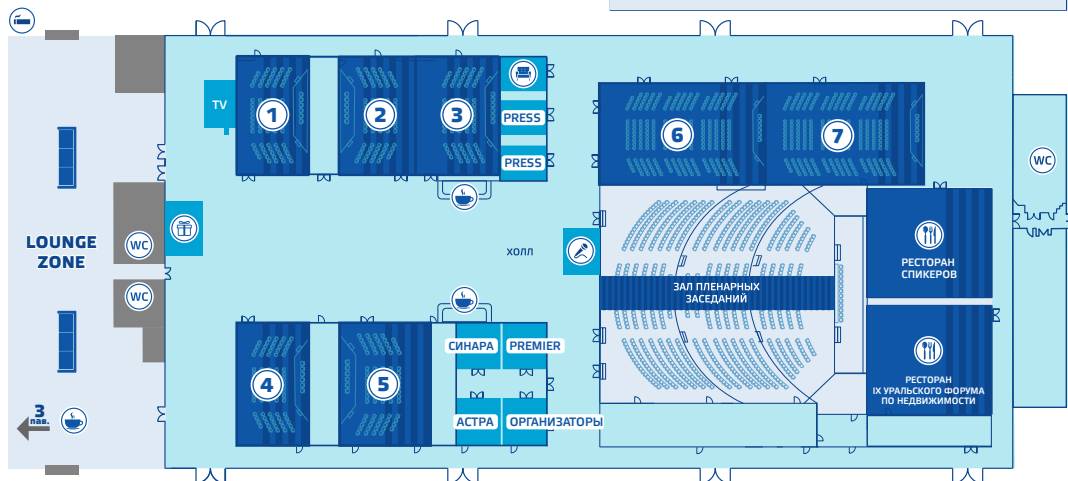
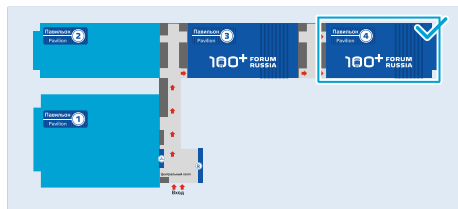
If it is impossible to install the application or make a call, please visit 100+ Forum information desks at the IEC "Ekaterinburg-Expo" or at the airport to order a taxi.

*Тариф действует на поездки с протяженностью маршрута до 15 км. Стоимость поездок с протяженностью свыше 15 км будут рассчитываться согласно тарифу.

* Rate is valid for trips no longer than 15 km. Rates for extra kilometers (over 15 km) will be calculated according to the company tariffs.



Выставочный павильон № 4
Exhibition pavilion № 4

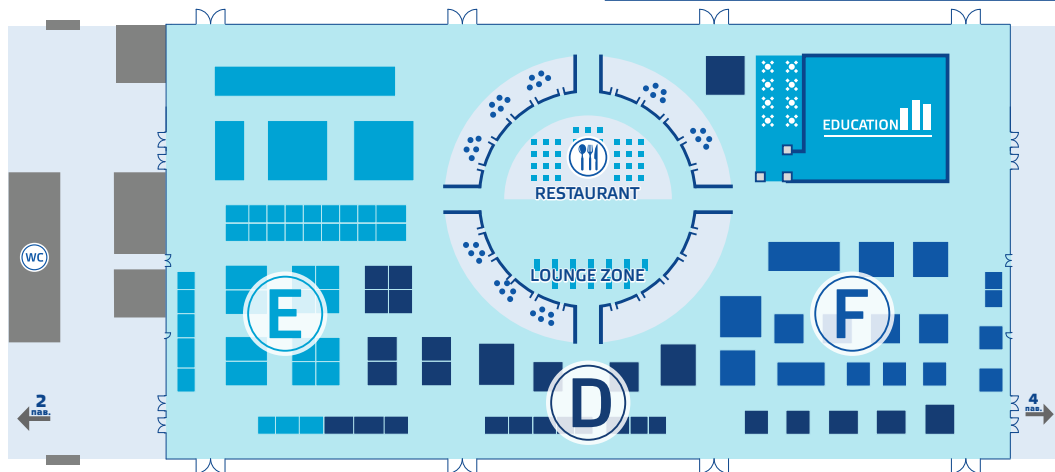
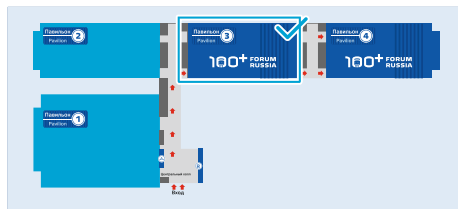


Условные обозначения | Legend

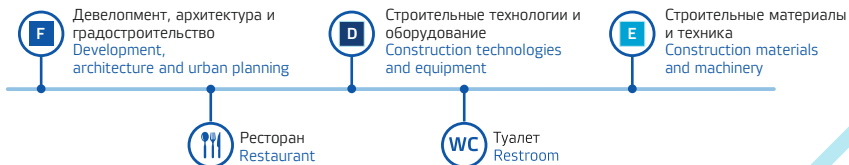




Выставочный павильон № 3 Exhibition pavilion № 3



Условные обозначения | Legend

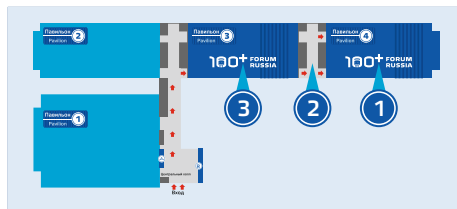




ПИТАНИЕ | MEAL SERVICES

На территории выставочного центра для Вас работают:

Services
Available on site:



1



Кофейня в холле 4 павильона

Cafeteria in the hall of pavilion 4

04.10 с 09:00 до 16:00
05.10 с 09:00 до 16:00
06.10 с 09:00 до 12:00

04.10 from 09:00 to 16:00
05.10 from 09:00 to 16:00
06.10 from 09:00 to 12:00

2



Кофейня между 3 и 4 павильонами

Cafeteria between pavilions 3 and 4

04.10 с 09:00 до 16:00
05.10 с 09:00 до 16:00
06.10 с 09:00 до 12:00

04.10 from 09:00 to 16:00
05.10 from 09:00 to 16:00
06.10 from 09:00 to 12:00

3



Ресторан в 3 павильоне

Restaurant in the pavilion 3

04.10 с 09:00 до 16:00
05.10 с 09:00 до 16:00
06.10 с 09:00 до 12:00

04.10 from 09:00 to 16:00
05.10 from 09:00 to 16:00
06.10 from 09:00 to 12:00



Международный Аэропорт Кольцово
koltsovo.ru
8-800-1000-333

Koltsovo International Airport
koltsovo.ru
8-800-1000-333



Ж/Д вокзал
svzd.rzd.ru
8-800-775-00-00

Railway station
svzd.rzd.ru
8-800-775-00-00



Городские травмпункты

First-aid stations

Травмпункт № 2
ул. Бажова, 124а
+7 (343) 350-32-59

Emergency Station № 2
124a Bazhova Street
+7 (343) 350-32-59

Стоматологическая поликлиника № 1
ул. Пушкина, 1
+7 (343) 222-222-1

Dental clinic № 1
1 Pushkina Street
+7 (343) 222-222-1

Экстренные службы Emergency Services	Городской Landline	Билайн Beeline	Мегафон Megafon	Мотив Motiv	МТС MTS	Ростелеком Rostelecom
Единая служба спасения United Rescue Service	112	112	112	112	112	112
Пожарная служба Fire Department	01	001	010	901	010	010
Полиция Police	02	002	020	902	020	020
Скорая помощь Ambulance	03	003	030	903	030	030



**Рекомендуем посетить
Уральскую индустриальную
биеннале современного
искусства.**

Уральская индустриальная биеннале современного искусства — один из крупнейших международных проектов в области современного искусства в регионах, который каждые два года организует и проводит Государственный центр современного искусства в составе РОСИЗО в Екатеринбурге и на Урале с 2010 года.

В 2017 году 4-я Уральская индустриальная биеннале проходит с 14 сентября по 12 ноября в Екатеринбурге и городах Уральского региона.

В этом году биеннале расположена в бывшем здании Уральского приборостроительного завода в самом центре Екатеринбурга. Выставка основного проекта – это три этажа (12 000 м²) с работами 70 художников из 20 стран. Видео, живопись, интерактивные объектные инсталляции, которые можно и нужно трогать, крутить, гнуть, толкать.

**We recommend to visit
the Ural Industrial Biennial
of Contemporary Art.**

The Ural Industrial Biennial of Contemporary Art is one of the largest international projects in the field of contemporary art in Russian regions, organized every two years since 2010 in Ekaterinburg and the Urals by the National Center for Contemporary Arts (a part of the ROSIZO).

In 2017, the 4th Ural Industrial Biennial is held from September 14th to November 12th in Ekaterinburg and the cities of the Urals.

This year the Biennial is located in the former building of the Ural Instrument-Making Plant building in the heart of Ekaterinburg. The main exhibition takes 3 floors (12 000 m²) with the works of 70 artists from 20 countries. Video, painting, interactive object installations, which can and should be touched, twisted, bent, pushed.



Главная площадка: ул. Горького 17

С подробной информацией можно
познакомиться на сайте:
<http://uralbiennale.ru/>

Main venue: 17, Gorkogo St.

For more information,
please visit:
<http://uralbiennale.ru/>



КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ | CONTACTS

Телефоны горячей линии:

Екатеринбург (343) 302-20-03
Москва (495) 003-02-03

Hotline:

Ekaterinburg (343) 302-20-03
Moscow (495) 003-02-03

**В случае чрезвычайных ситуаций
Вы можете связаться
с представителями Оргкомитета:**

**In case of emergency you can contact
representatives of the Organizing
Committee:**

Транспорт и проживание:

Алиса Ярмухамитова

☎ +7-912-629-79-96

@ yarmukhamitova_ai@ekadm.ru

Transport and accommodation:

Alisa Yarmukhamitova

☎ +7-912-629-79-96

@ yarmukhamitova_ai@ekadm.ru

Выставка:

Мария Суетина

☎ +7-912-660-30-62

@ ms@forum-100.ru

Exhibition:

Maria Suetina

☎ +7-912-660-30-62

@ info@forum-100.ru

СМИ:

Наталья Агапитова

☎ +7-965-517-21-25

@ pr@centrvk.ru

Наталья Шахова

☎ +7 912 281-92-00

@ natashahova77@gmail.ru

PRESS:

Natalia Agapitova

☎ +7-965-517-21-25

@ pr@centrvk.ru

Natalia Shakhova

☎ +7 912 281-92-00

@ natashahova77@gmail.ru



КОНТАКТНАЯ ИНФОРМАЦИЯ | CONTACTS

В случае
чрезвычайных ситуаций
Вы можете связаться
с представителями Оргкомитета:

In case of emergency
you can contact representatives
of the Organizing
Committee:

Спикеры:

Наталья Суетина

☎ +7-912-657-54-64

@ ns@forum-100.ru

Денис Галиев

☎ +7-922-113-00-33

@ gdenisn@gmail.com

Анна Зотова

☎ +7-919-392-30-15

@ anna@forum-100.ru

Speakers:

Natalia Suetina

☎ +7-912-657-54-64

@ ns@forum-100.ru

Denis Galiev

☎ +7-922-113-00-33

@ gdenisn@gmail.com

Anna Zotova

☎ +7-919-392-30-15

@ anna@forum-100.ru

Спонсоры и партнёры:

Светлана Юнусова

☎ +7-982-608-06-79

@ info@forum-100.ru

Sponsors and partners:

Svetlana Yunusova

☎ +7-982-608-06-79

@ info@forum-100.ru

Технический организатор:

Анна Байчибаева

☎ +7 (343) 376-46-85

@ anna@ekburg.ru

Technical organization:

Anna Baichibayeva

☎ +7 (343) 376-46-85

@ anna@ekburg.ru